Manuel d'utilisation du kit
« TOP DRIVE SYSTEM »

Version AC Réf. 583301

Recommandations importantes pour la sécurité

ATTENTION : pour éviter tout risque de choc électrique ou électrocution

- Ne démontez pas le compresseur. Ne tentez pas de réparations ou de modifications. Référez-vous à un agent qualifié pour tout entretien ou réparation.
- N'utilisez pas ce produit dans des endroits où il risquerait de tomber dans de l'eau ou autre liquide.
- Débranchez l'alimentation électrique si ce produit est tombé dans un liquide.
- Utilisez ce compresseur uniquement en 12 Volts.
- Ce produit ne doit jamais être laissé sans surveillance lors de l'utilisation.

Recommandations pour éviter les blessures

- Ne laissez jamais des enfants utiliser ce compresseur. Une surveillance accrue est nécessaire si le compresseur est utilisé en présence proche d'enfants.
- Ce compresseur peut devenir très chaud durant et juste après l'utilisation. Ne touchez aucune partie du compresseur autre que l'interrupteur ON/OFF à main nue ou autre partie du corps durant et juste après l'utilisation.
- N'utilisez pas ce produit à un endroit où de l'oxygène est distribué.
- Utilisez-le à la pression atmosphérique uniquement, ne l'utilisez pas avec un liquide ni avec du gaz.
- N'utilisez pas ce compresseur en état de somnolence.
- N'utilisez aucun outil ou dispositif sans vérifier d'abord la pression maximum pour cet outil ou dispositif.
- Ne dirigez jamais la sortie d'air du compresseur en direction de toute partie du corps ni en direction d'une autre personne.
- Ce compresseur est équipé d'une protection thermostatique automatique de Reset. Il peut redémarrer automatiquement après action de la protection contre la chaleur. Coupez toujours l'alimentation lorsque la protection thermique est activée.
- Portez des lunettes de sécurité ou un masque lorsque vous travaillez sur le compresseur.
- Utilisez le compresseur dans un emplacement bien ventilé.

IMPORTANT

Il est essentiel que tout installateur et utilisateur lise ce manuel avant d'installer et d'utiliser ce produit. Conservez-le à portée de main pour permettre toute consultation ultérieure.

Les dessins et les descriptifs servent de référence uniquement. ESI Italia s.r.l. se réserve le droit de modifier cette documentation à tout moment sans notification préalable.

Mode opératoire

Avant de mettre en route le compresseur, vérifiez que le montage est fait correctement.

Ce système a trois positions de travail : • Automatique • Neutre • Dégonflage.

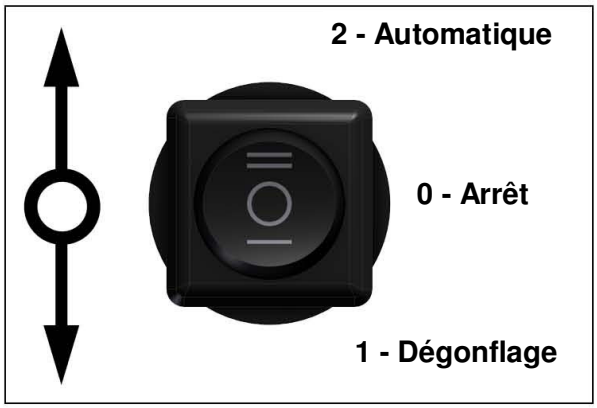
En **position automatique (2)** le système démarre automatiquement jusqu'à ce que la valeur de la pression d'air de l'installation soit atteinte.

Si nécessaire de dégonfler partiellement ou totalement les coussins, placez le bouton de commande sur **Position (1)** Dégonflage.

Pour restaurer la position automatique, appuyez simplement sur l'interrupteur en position (**2**).

La **position (0)** Neutre arrête le système.

Pour des raisons de sécurité, la régulation en mode automatique ne peut pas être modifiée par l'utilisateur. Pour modifier ce réglage, faites appel à un installateur qualifié.



Le bouton de commande est l'interface de ce système.

Dans la position (2), le système gonfle les coussins à une pression pré-réglée.

Dans la position (1), le système dégonfle les deux côtés de la suspension.

Dans la position (0), le système est arrêté.

L'air passe d'abord dans la réserve d'air. Ensuite il passe dans la suspension.
Lorsqu'on dégonfle les coussins, l'air ne peut pas passer à travers la réserve d'air parce que la pression d'air est plus basse à l'intérieur des coussins que dans la réserve d'air. L'air des coussins sort vers l'extérieur.
En **position (2)**, le compresseur se remet en route automatiquement si la pression descend pour une quelconque raison. Mais il ne gonfle pas les coussins en permanence.

Instructions pour l'utilisation

IMPORTANT :

1. Votre compresseur est équipé d'une protection contre la surchauffe thermique. Ceci est étudié pour protéger le compresseur contre une surchauffe qui risquerait de l'endommager. La protection thermique coupe automatique le contact de votre compresseur si la température atteinte lors de l'utilisation du compresseur dépasse le niveau de sécurité pendant une utilisation prolongée.

2. Si votre compresseur s'arrête au moment d'une utilisation, n'essayez pas de le redémarrer. Mettez l'interrupteur sur OFF. La protection thermique remettra automatiquement en route lorsque la température du compresseur aura diminué jusqu'à la température de sécurité. Pour qu'il refroidisse, le compresseur a besoin d'environ 30 minutes. Ensuite, vous pouvez recommencer à utiliser votre compresseur en position ON.

3. Il est vivement conseillé de laisser tourner le moteur du véhicule lorsque vous utilisez le compresseur afin d'éviter de décharger votre batterie.

Les dessins et les descriptifs servent de référence uniquement. ESI Italia s.r.l. se réserve le droit de modifier cette documentation à tout moment sans notification préalable.

Données techniques

Voltage du moteur :	12 Volts
Type du moteur :	Magnétique Permanent
Puissance :	150 Watts
Pression maximum de travail :	9 bars
Cycle maximum de puissance :	15 %
Pression maximum au démarrage :	12 bars
Consommation électrique maximum :	12,5 A / 20 A
Fusible :	20 A
Protection thermique automatique de reset :	Sl
Capacité de la réserve d'air :	0,7 l
Pression maximum de la réserve d'air :	30 bars

Notes du cycle de puissance du compresseur :

Le cycle de puissance du compresseur fait référence à un nombre de fois que le compresseur peut être activé sur une certaine période, à une pression de travail (Wp) et à une température ambiante standard de 22°.

Le cycle de puissance est généralement exprimé :

Temps de fonctionnement ON / Temps de fonctionnement ON + Temps de position OFF.

Comme exemple, un compresseur taré pour un cycle de puissance de 20 % : ceci signifie que le compresseur peut être actionné à 8 bars @ 22° C (72° F) pendant 8 minutes et un repos durant 32 minutes.

8 minutes En fonctionnement / (8 minutes en fonctionnement + 32 minutes de repos) = 20 % de cycle de puissance.

Cycle de puissance@Pression de travail / 22° C (72° F)	Nombre de minutes ON / OFF
15 %	6 minutes ON / 34 minutes OFF
50 %	20 minutes ON / 20 minutes OFF
75 %	30 minutes ON / 10 minutes OFF

Les dessins et les descriptifs servent de référence uniquement. ESI Italia s.r.l. se réserve le droit de modifier cette documentation à tout moment sans notification préalable.

Procédure en cas de problèmes

Symptôme	Causes possibles	Actions correctives
Le compresseur ne se met pas en route	1. Pas d'alimentation électrique ou Interrupteur en Position OFF	1. Assurez-vous que l'interrupteur est sur ON
	2. Fusible grillé	2. Déconnectez le compresseur de la source d'alimentation et remplacez le fusible. (Référez-vous au paragraphe **Spécifications** pour l'ampérage du fusible.
	3. Moteur en surchauffe	3. Laissez le compresseur refroidir environ 30 minutes pour permettre à l'interrupteur de surchauffe de se remettre en route.
	4. Pressostat défectueux (si équipé)	4. Remplacez le pressostat.
La protection de surchauffe coupe l'alimentation en permanence	1. Manque de ventilation correcte / ou température ambiante trop élevée	1. Déplacez le compresseur vers un endroit bien ventilé / ou à un emplacement où la température ambiante est moins élevée.
	2. La valve du compresseur est défectueuse.	2. Remplacez le compresseur.
Bruit excessif ou anormal	1. Boulons de fixation desserrés.	1. Resserrez les boulons.
	2. Clapet défectueux sur la sortie d'air ou sur l'arbre de moteur.	2. Remplacez le compresseur
	3. Cylindre ou rondelle du piston défectueux.	3. Remplacez le compresseur
La pression dans la réserve d'air descend lorsque le compresseur est sur OFF	1. Fuite d'air sur la valve de contrôle	1. Remplacez la valve de contrôle ou le compresseur.
	2. Connexions d'air défectueuses.	2. Vérifiez toutes les connexions d'air avec un produit à bulles de savon et resserrez les raccords.
Le compresseur tourne continuellement et le flux d'air est plus faible que normalement	1. Utilisation d'air trop importante	1. Diminuez l'utilisation de l'air
	2. Connexions desserrées	2. Vérifiez toutes les connexions et resserrez-les
	3. Piston endommage ou valve d'entrée d'air	3. Remplacez le compresseur
	4. Filtre à air bouché ou endommagé.	4. Remplacez le filtre à air.

Les dessins et les descriptifs servent de référence uniquement. ESI Italia s.r.l. se réserve le droit de modifier cette documentation à tout moment sans notification préalable.

Entretien et réparation

1. Périodiquement vous devez vérifier les connexions électriques et les raccords d'air.

2. Périodiquement vous deviez vérifier les vis de fixation. Resserrez-les si nécessaire.

3. Remplacez les éléments du filtre à air périodiquement. La fréquence de remplacement de ce filtre dépend des conditions environnementales.

4. Nettoyez régulièrement la poussière et les saletés sur toutes les partires du compresseur.

5. Ce compresseur est lubrifié en permanence et assure une maintenance interne du moteur. Vous ne devez jamais tenter de lubrifier ce compresseur.

6. Toutes les réparations doivent être effectuées par un Agent spécialisé agréé.

Avertissement

Ne touchez jamais le compresseur ni les connexions d'air sur le compresseur à main nue ou une autre partie du corps pendant ou juste après l'utilisation. Les pièces conductrices sont très chaudes pendant et juste après l'utilisation. Si nécessaire, enfilez des gants résistants à la chaleur pour travailler sur les raccords, le circuit d'air, le compresseur ou le bloc moteur.

Garantie

La performance parfaite de ce compresseur est garantie par ESI Italia s.r.l. pour une période de 12 mois. Durant la période de garantie, nous nous engageons à remplacer ou à réparer les pièces endommagées sur à un défaut du produit ou mauvais fonctionnement gratuitement. La main d'œuvre engagée est exclue des clauses de la garantie et devra être facturée à votre client.

Le produit doit être installé correctement. Aucun dommage dû à un mauvais entretien, à une mauvaise utilisation ou à un mauvais montage ne peut être pris en charge.

© 2010 ESI Italia s.r.l.

Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou insérée dans un document, ni transmise sous aucune forme (électronique, mécanique, photostatique…) sans autorisation préalable de ESI Italia s.r.l.

Les produits ESI Italia s.r.l. sont en développement constant. Des variations de contenu sont possibles suite à une mise à jour technologique ou selon un dispositif de la loi.

Ce manuel reflète l'état d'un produit au moment de sa fabrication.

ESI Italia s.r.l. se réserve le droit de modifier le produit et la documentation qui s'y rapporte à tout moment sans notification préalable.

Réf. 583301

Notice de montage

TOP DRIVE SYSTEM

RESEAU A.M.I.
Ateliers Mécaniques Indépendants

34 Rue de Picpus Bât. B2
75012 PARIS

01 42 77 85 26
09 70 62 41 45

06 72 50 94 19

simon.germaine@wanadoo.fr

Kit de gonflage Automatique

Avec pressostat et réserve d'air

Compresseur 12 Volts

TÜV SÜD ISO 9001

Contenu du kit

Compresseur 12 Volts DC à deux sortie d'air avec réservoir (x1)

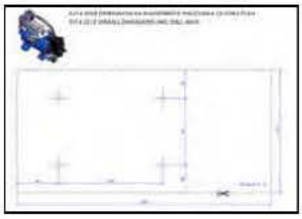
Tuyau Rilsan
Noir 6 mètres
Rouge 6 mètres

Raccords T (2x)

Filtres de rechange (2x)

Rondelles (4x)

Borne de dérivation (1x)



Gabarit de perçage pour le montage (1x)

Connecteurs Faston Femelles (2x)

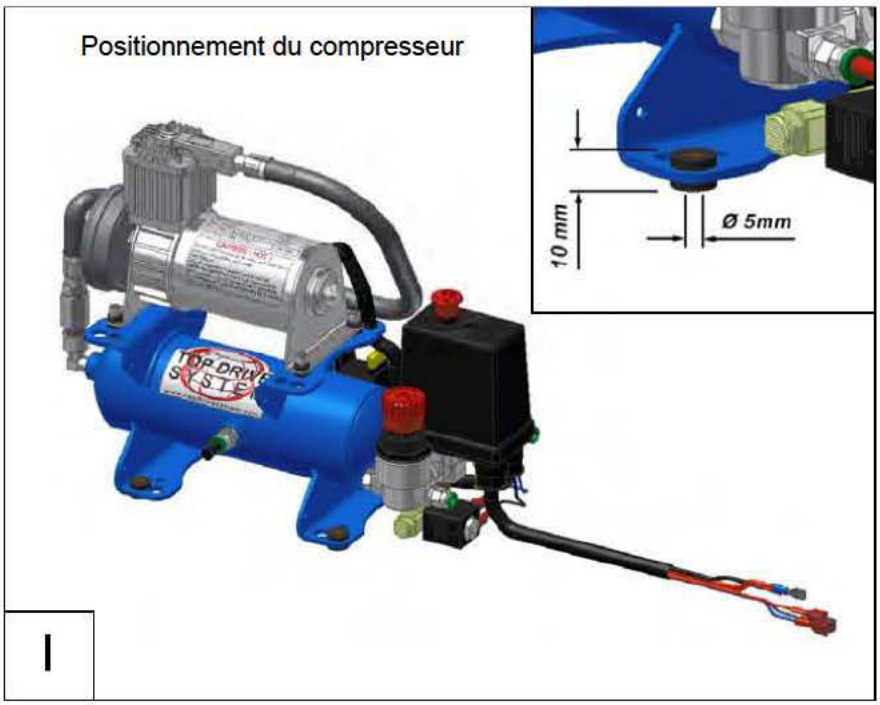
Connecteurs Faston Femelles (3x)

Connecteurs Faston Mâles (3x)

Connecteur Faston à oeillet (1x)

Connecteur Faston à oeillet (1x)

Positionnement du compresseur

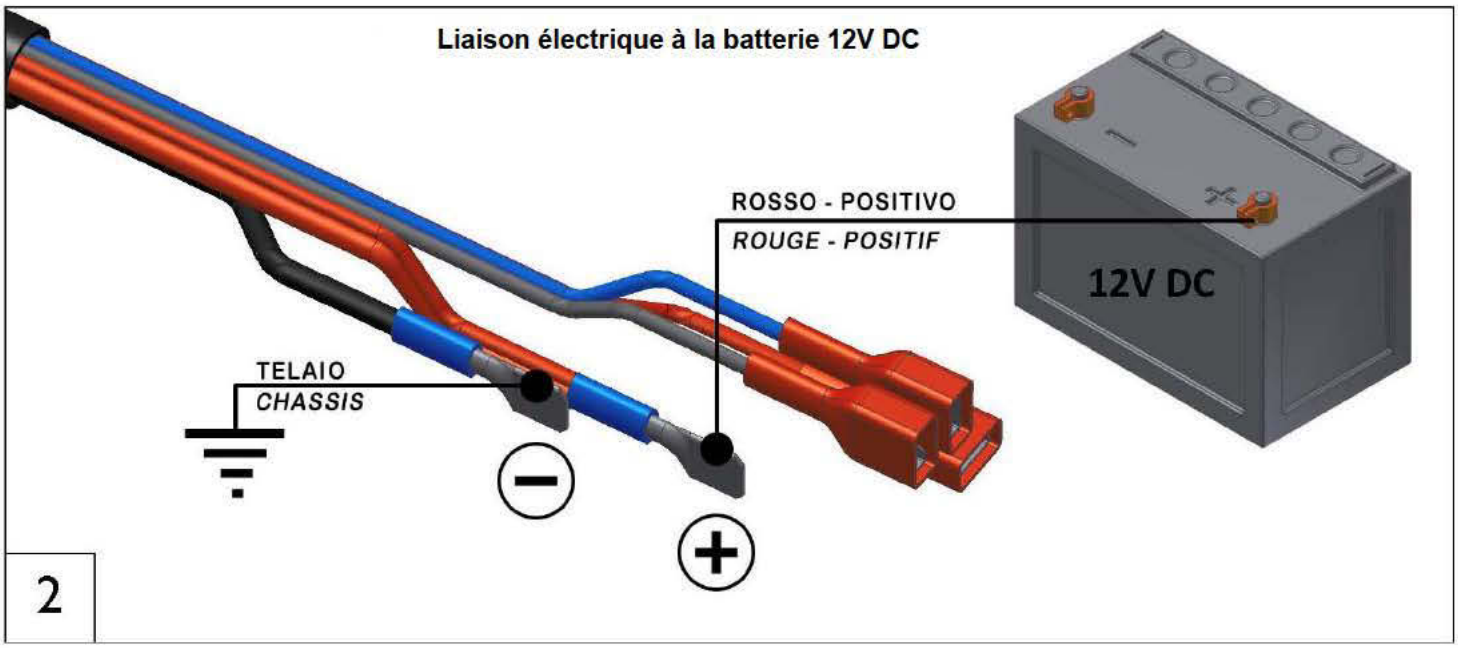


I

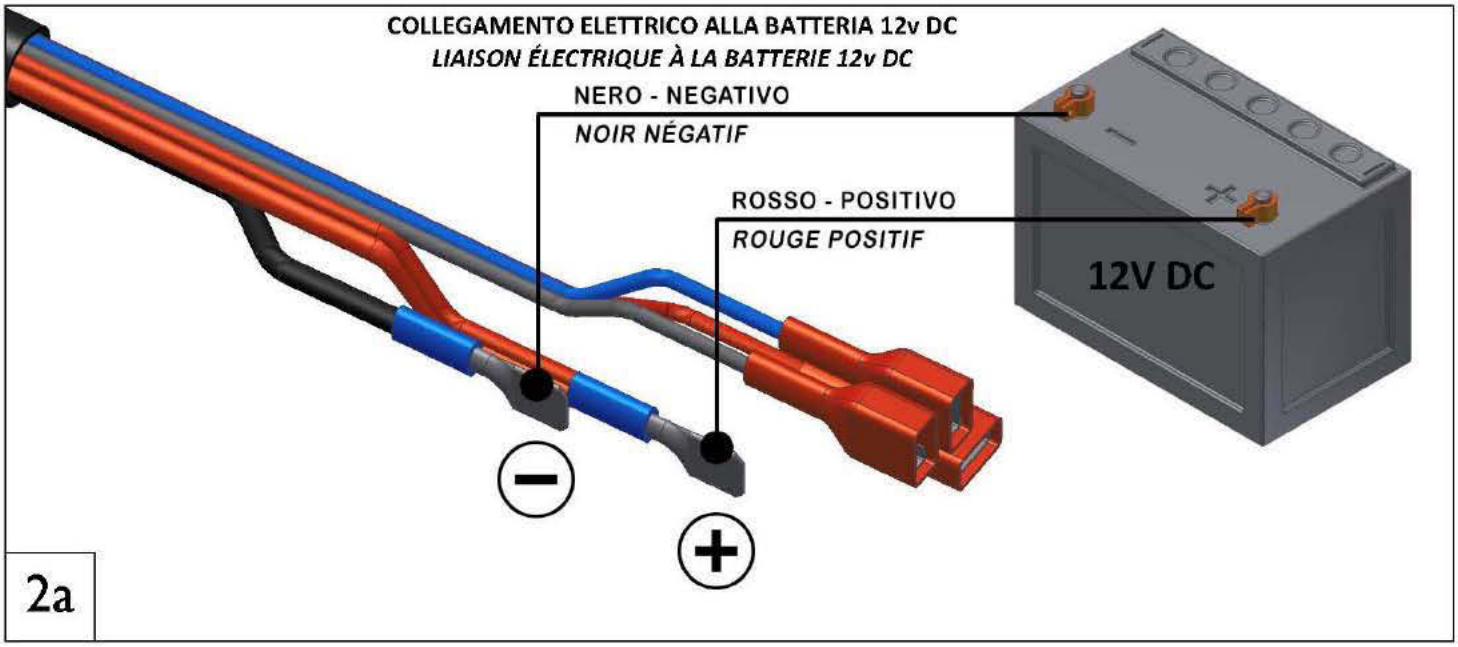
Positionnez le compresseur à un endroit sec, ventilé, propre et à l'abri des intempéries.
Fixez le compresseur à l'aide des trous qui sont présents sur le support du réservoir.

Utilisez des vis spécifiques adaptées au matériel. Ces vis ne sont pas fournies dans le kit).

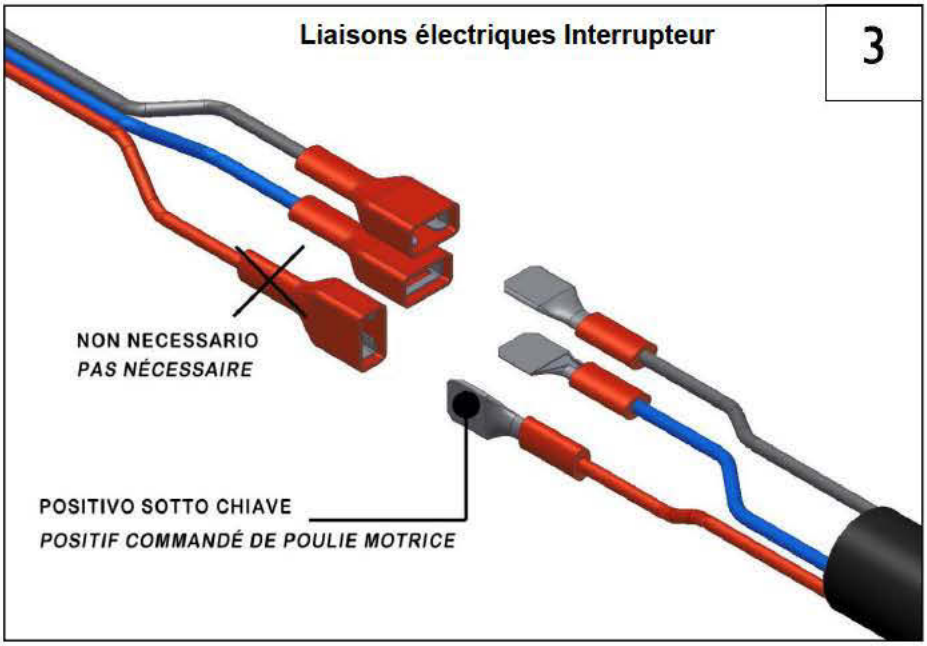
N'inversez pas les branchements. Respectez les polarités indiquées ! D'éventuels dommages causés par des branchements erronés et une utilisation incorrecte du compresseur **ne sont pas couverts par la garantie**.



Solution conseillée : Reliez le compresseur à la batterie du véhicule comme indiqué sur le schéma.
Le câble noir (Section 1.5 mm²) provenant du compresseur doit être relié à la masse du véhicule.
Le câble rouge (Section 1.5 mm²) provenant du compresseur doit être connecté au pôle Positif + de la batterie.
S'il s'avère nécessaire de rallonger les câbles électriques, vous devez utiliser une section supérieure à 1.5 mm² - 2.5 mm².

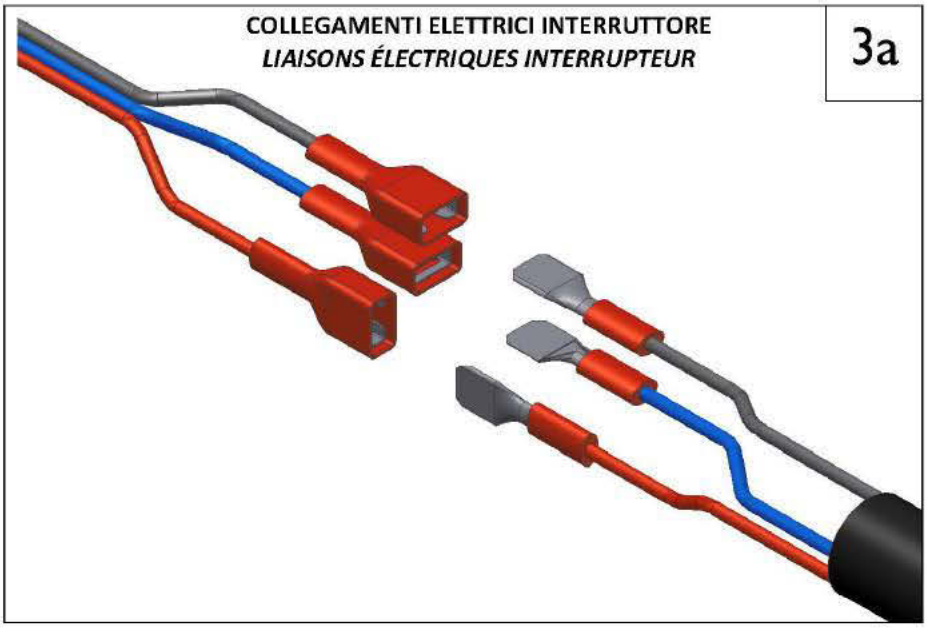


Solution alternative : Reliez le compresseur à la batterie du véhicule comme indiqué sur le schéma.
Le câble noir (Section 1.5 mm²) provenant du compresseur peut être relié au pôle Négatif - du véhicule. Le câble rouge (Section 1.5 mm²) provenant du compresseur doit être connecté au + de la batterie.
S'il s'avère nécessaire de rallonger les câbles électriques, vous devez utiliser une section supérieure à 1.5 mm² - 2.5 mm².



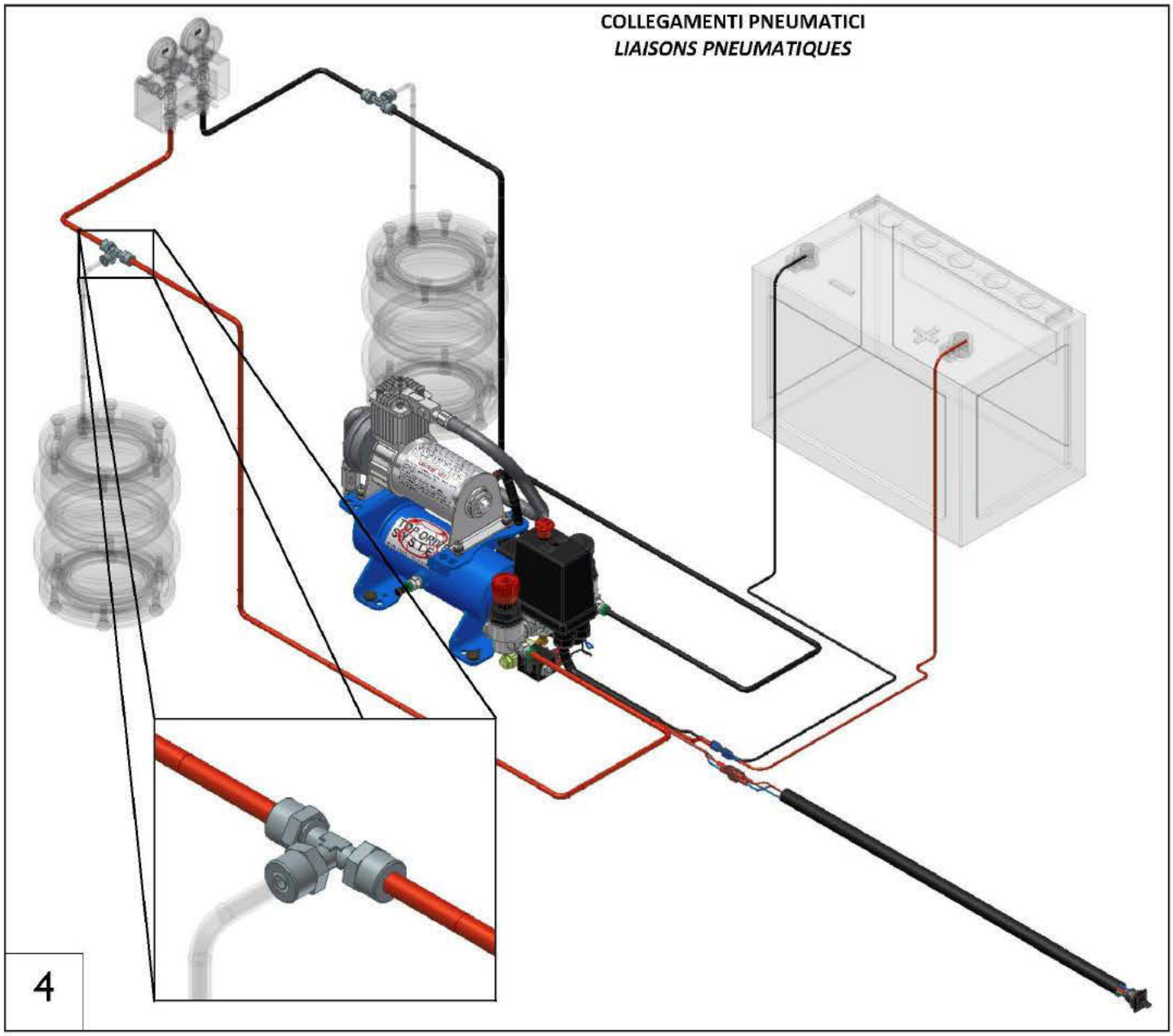
Solution conseillée : Reliez les câbles terminaux de l'interrupteur aux câbles provenant du compresseur comme indiqué sur le schéma. S'il s'avère nécessaire de rallonger les câbles électriques, vous devez utiliser une section de 0.5 mm². Respectez les couleurs de câbles.

Reliez le câble rouge Positif + de l'interrupteur à un câble déjà relié, alimenté et contrôlé . Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de relier le Positif direct au compresseur (Rouge).

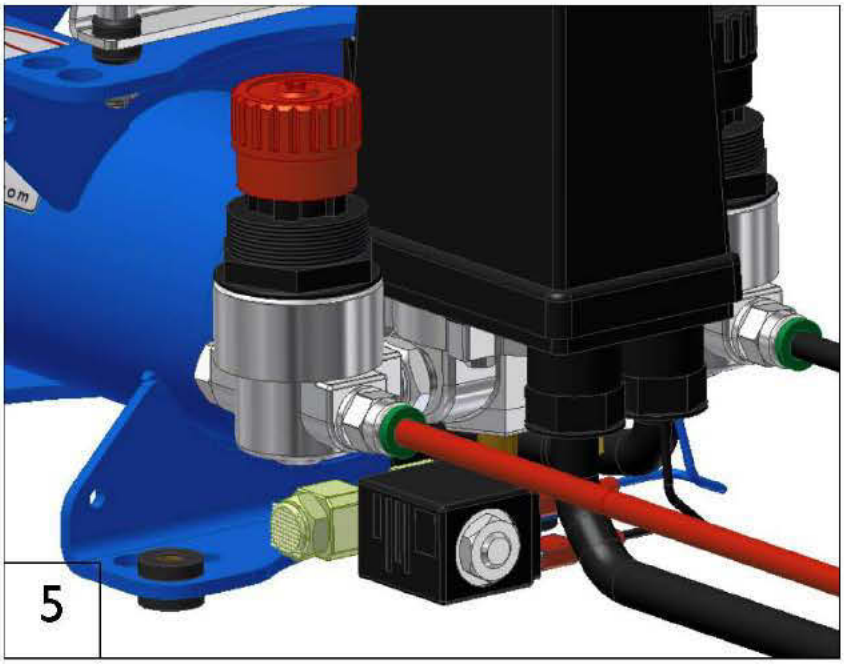


Solution alternative : Reliez les câbles terminaux de l'interrupteur aux câbles provenant du compresseur comme indiqué sur le schéma. Si compresseur à la batterie du véhicule comme indiqué sur le schéma. S'il s'avère nécessaire de rallonger les câbles électriques, vous devez utiliser une section de 0.5 mm².

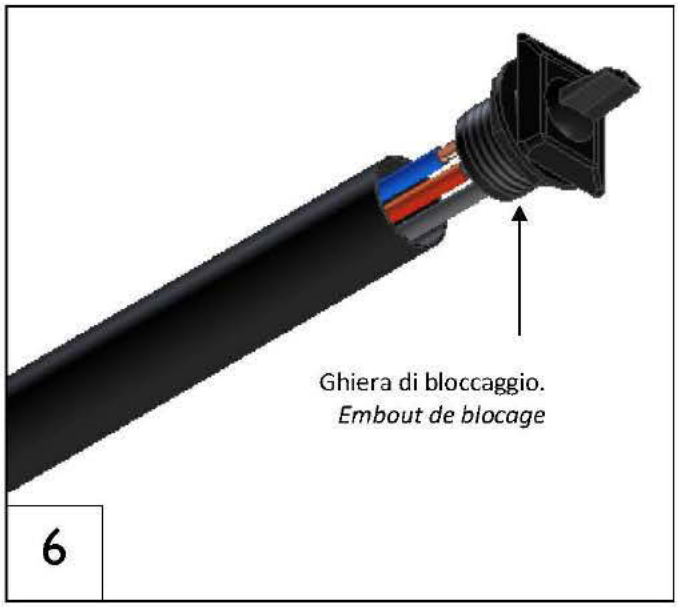
N.B. Vous ne devez adopter cette solution que dans le cas où vous êtes dans l'impossibilité de faire la liaison comme indiqué sur le schéma N° 3. Cette solution conduit à une consommation plus rapide de la batterie du véhicule.



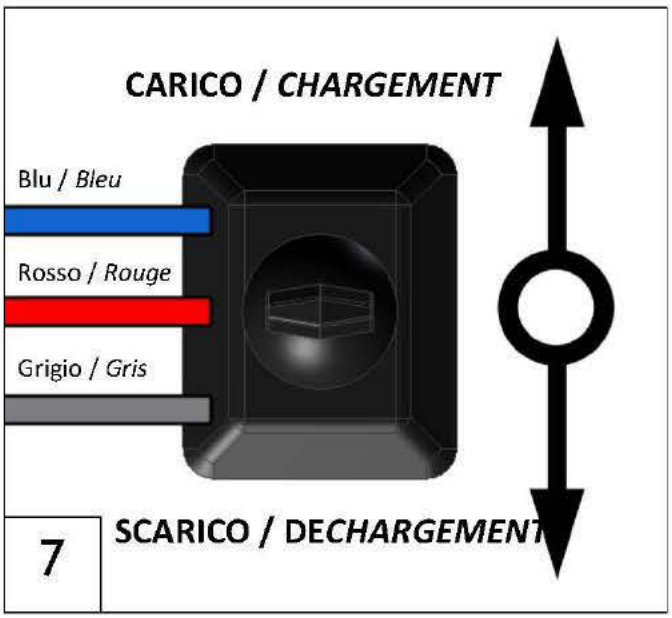
Reliez le compresseur au système pneumatique comme indiqué sur le schéma. Utilisez les raccords T et le tuyau Rilsan fourni pour les connexions.
NOTA : la connexion au compresseur peut être faite à n'importe quel endroit du circuit d'air.



Reliez les tuyaux d'air de la suspension aux valves de régulation sur le compresseur.
Le tuyau d'air rouge est à droite, le tuyau noir est à gauche.

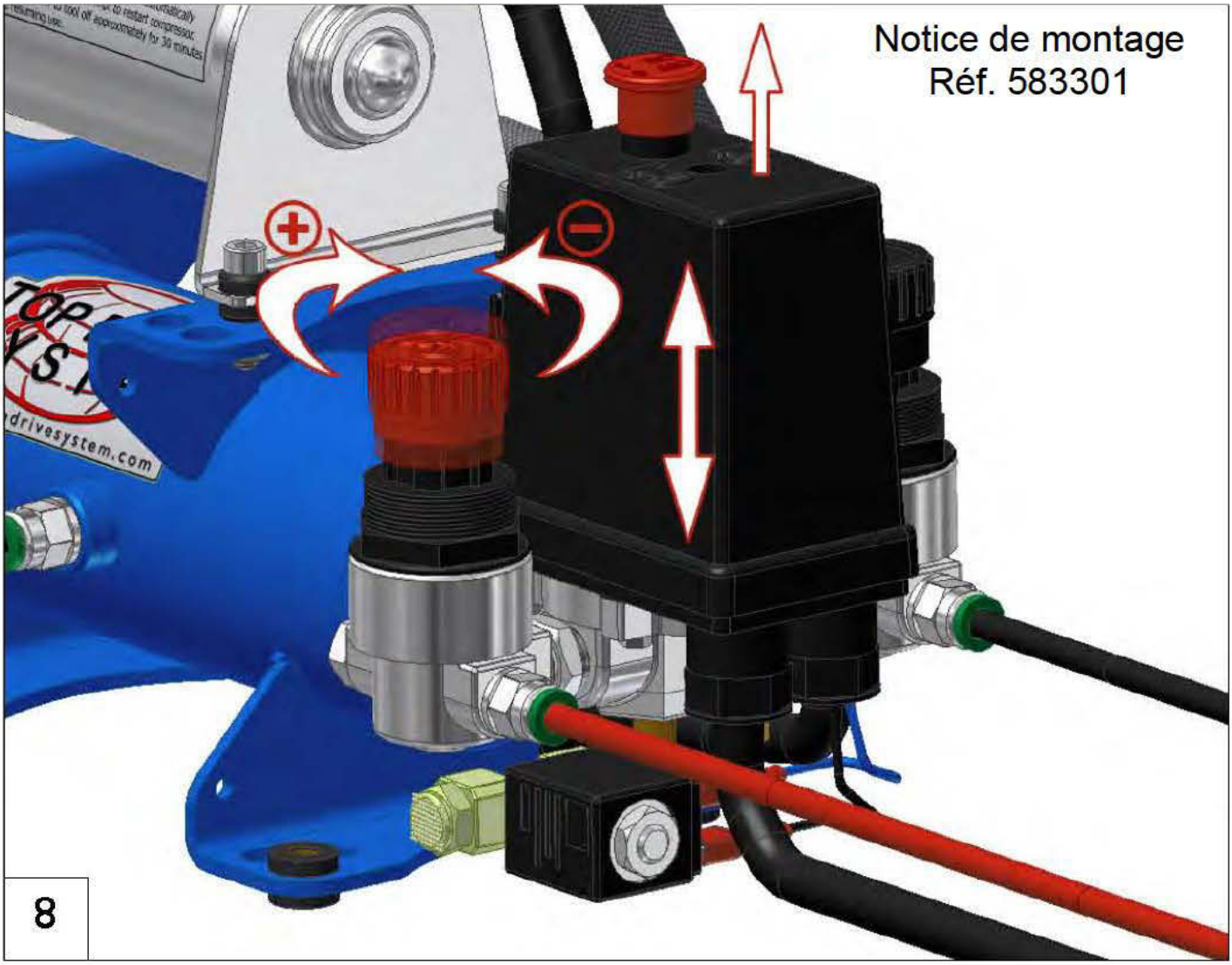


Fixez l'interrupteur de commande à un emplacement facilement accessible (dans la cabine de conduite par exemple). Fixez-le sur son embout de blocage.

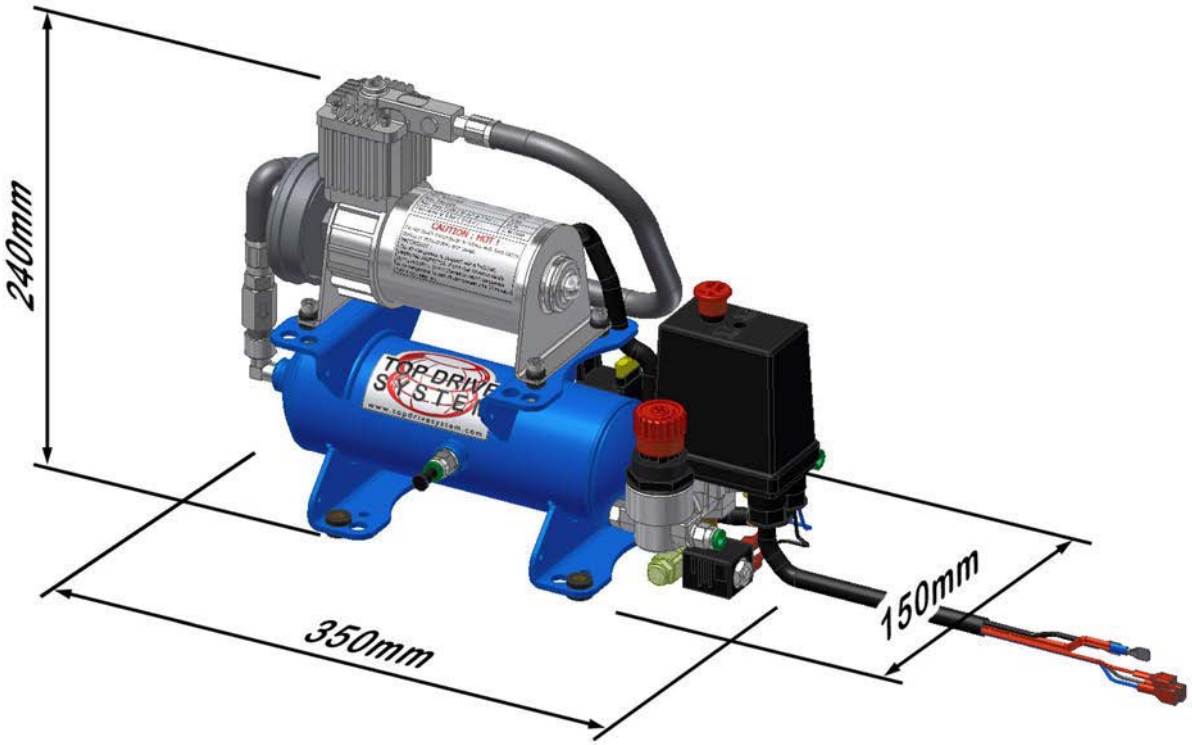


Faites bien attention lorsque vous positionnez l'interrupteur. Au cas où vous vous constateriez les opérations inversées, tournez l'interrupteur. Ou bien inversez les connexions du câble bleu et du câble gris avec le compresseur.

Réglage du système de pression



1. Tirez vers vous les bouchons (rouge et noir) et tournez-les dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à fermeture complète des soupapes.
2. Soulevez le bouton de la valve de régulation de pression (Position ON) et mettez en route le compresseur à l'aide de l'interrupteur de commande (précédemment installé schéma 7) en position de gonflage. Le compresseur est actionné pour gonfler jusqu'à ce qu'une pression de 6-7 bars soit atteinte. Puis il s'arrête automatiquement.
3. Tournez les deux bouchons (rouge et noir) en même temps dans le sens des aiguilles d'une montre (environ 3 tours). Dans cette phase, les suspensions commencent à recevoir de l'air.
4. Tournez les deux bouchons (rouge et noir) jusqu'à atteindre la pression maximum de travail **indiquée dans la zone verte des manomètres**. Pendant cette opération de réglage, si la pression maximum est dépassée, actionnez l'interrupteur en position de dégonflage (Schéma 7) et répétez les opérations de réglage Paragraphe 3.
5. Bloquez les soupapes en poussant les bouchons rouge et noir bien à fond.



AVERTISSEMENT : Ce système a été mis au point uniquement pour la gestion de nos suspensions pneumatiques auxiliaires. Aucune autre utilisation n'est autorisée.

Ce compresseur est fourni avec un interrupteur de protection thermique pour éviter la surchauffe. Si une coupure due à la surchauffe se produit, le système ne fonctionne plus jusqu'au refroidissement. Par conséquent, les prestations peuvent varier selon les conditions environnementales et le lieu du montage.

Cette brochure est réalisée purement à des fins d'illustration et pourrait ne pas refléter exactement les pièces fournies dans le kit. Le fabricant se réserve le droit de modifier le contenu si ceci s'avérait nécessaire sans avis préalable.

Made by esi italia
ISO 9001 : 2008 CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM
suspension systems & more

Distributore ufficiale
Official reseller

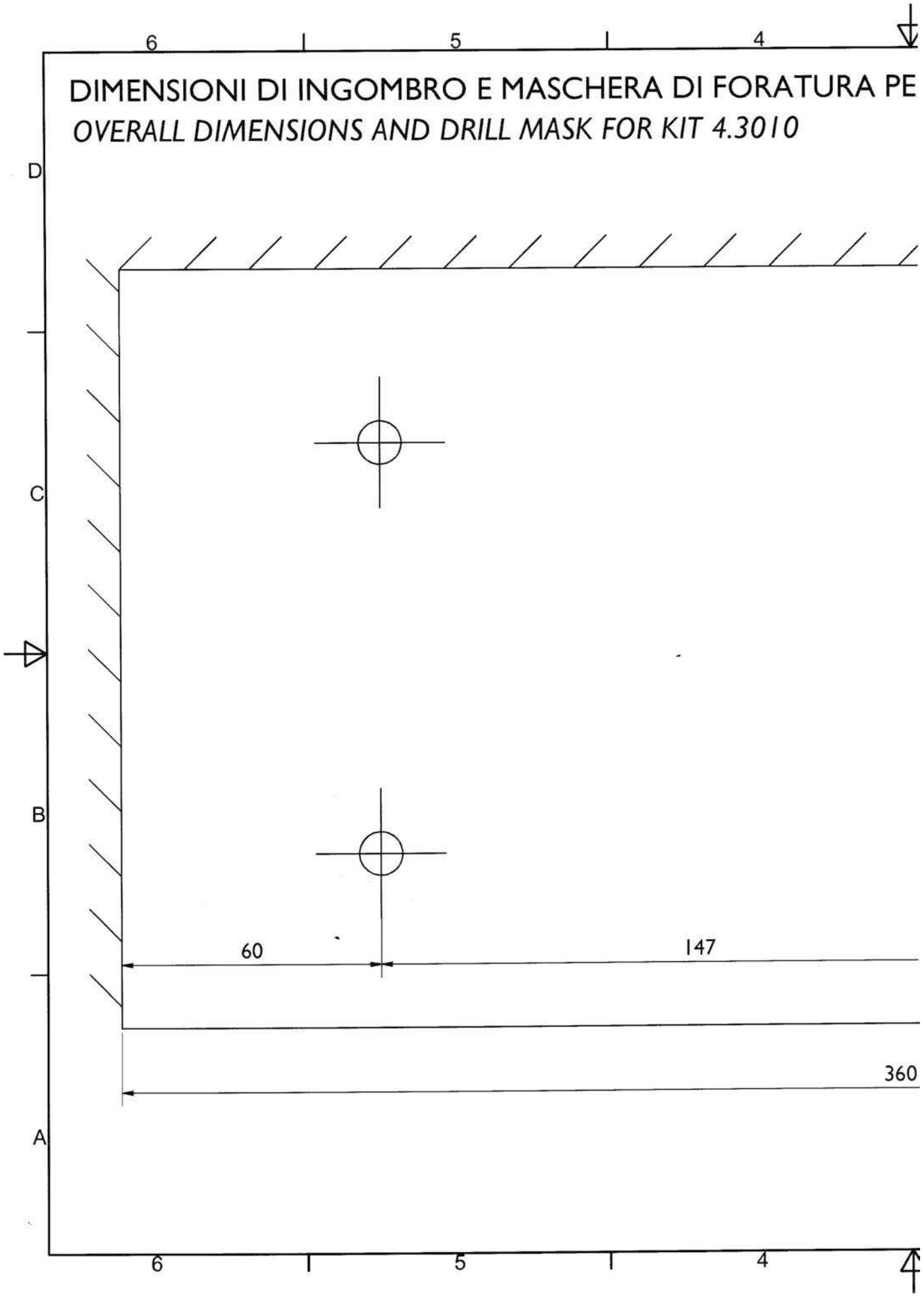
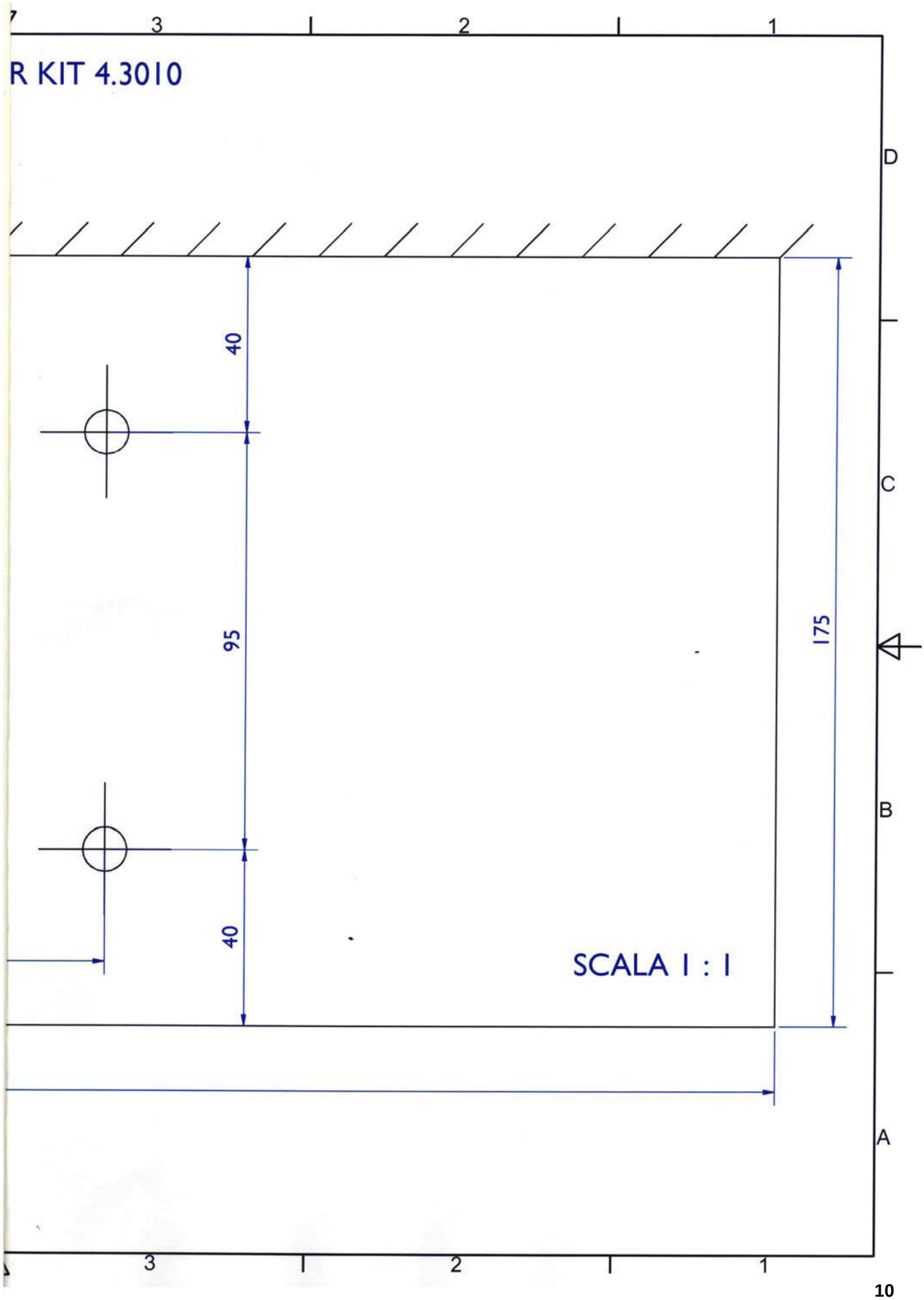
Euroservice S.r.l.
Strada Fornacino 152
10040 Leini (To) - ITALY
Phone : +39 011 9910838
Fax : +39 (0)11 9910824
info@euroservicecomponents.it
www.euroservicecomponents.it

Il presente materiale è puramente a scopo illustrativo e può non rispecchiare esattamente i particolari forniti. Il produttore si riserva la facoltà di modificare il contenuto del documento in qualunque momento e senza preavviso.

Le présent matériel est purement à balai explicatif et peut ne pas refléter exactement les détails fournis. Le producteur on réserve la faculté de modifier le contenu du document à tout moment et sans du préavis.

4.3010-IM-ITA-FRA_R0 (09/2010)

Le gabarit à taille réelle est livré dans le kit.



Le gabarit à taille réelle est livré dans le kit.